

Irvine Welsh

Das letzte Loch
Stück in 16 Szenen
(You'll Have Had Your Hole)

Deutsch von Peter Torberg

1 D, 3 H

UA: 19.02.1998 / West Yorkshire Playhouse, Leeds / Regie: Ian Brown
DSE: 23.03.2001 / Rheinisches Landestheater, Neuss / Regie: Sewan Latchinian

Dex ist in einer verzweifelten Lage: Docksey und Jinks halten ihn in einem schallsolierten Tonstudio gefangen. Ein Rachakt. Einige Jahre ist es her, da hatten Docksey und Dex einen Auftragsmord auszuführen. Dex hat Docksey damals zuschlagen lassen. Dieser Mord quält Docksey immer noch, und sein gescheitertes Leben schiebt er nicht zuletzt dem Umstand zu, die Tat nie verarbeiten zu können. Dex scheint das Gewissen nicht zu quälen: Er lebt mit seiner Freundin Laney in nicht gerade ärmlichen Verhältnissen. Und genau dieser Laney beginnt Docksey nun ab und an Besuche abzustatten. Eigentlich will er nur ein bisschen Spaß mit ihr haben, doch zwischen ihm und Laney entwickelt sich eine Beziehung, die - wie beide glauben - ihrem Leben wieder einen Sinn verleihen kann. Sie planen den Neuanfang, doch im Tonstudio hat Jinks das grausame Spiel inzwischen weiter getrieben. Die Gewalt bleibt Sieger.